$S_{\text{/PV.6961}}$ 联合国



主席:

安全理事会

临时逐字记录

第六九六一次会议

2013年5月7日星期二下午3时举行 纽约

成员: 阿根廷......埃斯特雷姆先生 澳大利亚..... 金女士 阿塞拜疆..... 穆萨耶夫先生 申博先生 布里安先生 危地马拉..... 罗森塔尔先生 卢卡斯女士 摩洛哥......卢利什基先生

梅南先生.....

俄罗斯联邦......丘尔金先生 卢旺达.....加萨纳先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国......帕勒姆先生

议程项目

欧洲安全与合作组织轮值主席通报情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记 录处处长(U-506)。







(多哥)

下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

欧洲安全与合作组织轮值主席通报情况

主席(以法语发言):根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请欧洲安全与合作组织轮值主席乌克兰外交部长列昂尼德·科扎拉先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请科扎拉先生发言。

科扎拉先生(以英语发言): 我今天非常高兴和荣幸地以欧洲安全与合作组织(欧安组织)轮值主席的身份向安全理事会发言。

欧安组织以全面方法处理安全问题,并且鉴于 其从温哥华延伸至海参崴的地理范围,因此在《联 合国宪章》第八章所述所有其他区域组织中享有独 特地位。

本组织在促进其地区国际和平安全方面是联合国的强有力伙伴。对我个人和乌克兰来说,指导欧安组织落实2010年《阿斯塔纳纪念宣言》所提出的关于欧洲一大西洋和欧亚安全共同体的共同愿景是一项重大责任。

2015年标志着《赫尔辛基最后文件》签署四十周年。我们坚信,该周年应起到催化剂作用,以便为欧安组织重新注入活力。欧安组织必须维持阿斯塔纳首脑会议所提供的政治势头。去年在都柏林启动的"赫尔辛基+40"进程似乎是这方面一个大有希望的框架。

轮值主席国乌克兰将主持"赫尔辛基+40"对话。该对话将注重克服分歧和明确欧安组织在现代安全构架中的作用与目标。

在欧安组织轮值主席工作框架内,乌克兰提 出了宏伟目标,有一些优先事项贯穿于三个安全层 面。

关于政治一军事层面,我们力求更新欧安组织政治一军事文书并使之现代化。我们同联合国调解之友小组保持密切接触,并极为重视更新建立信任与安全措施。在我们担任主席期间,欧安组织将继续积极同联合国接触。我们将协助发展欧安组织调解支助能力。

轮值主席国乌克兰充分支持联合国在促进全球和平与安全方面作出持续努力。在找到欧安组织地区旷日持久冲突的可持续长期解决办法方面取得进展,在欧安组织议程上居首位。

乌克兰下定决心为外德涅斯特冲突解决进程作出贡献。我们呼吁参加"5+2"会谈的各方进行建设性接触,力求在解决现有社会经济问题和达成全面政治解决办法方面向前迈进。

我们坚信,基希讷乌政治领导层与蒂拉斯波尔 政治领导层之间的直接对话至关重要。我们一直在 尽全力促进和协助这一对话,从而鼓励双方领导层 建设性地参加谈判进程。

乌克兰全力支持在日内瓦国际讨论框架内开展工作,以便解决格鲁吉亚境内冲突地区的安全和人道主义问题。我们高度赞赏联合国对此进程的投入,欣见担任共同主席的三个组织之间现有的协调程度。

轮值主席国乌克兰充分支持欧安组织明斯克小组共同主席努力协助各方寻求和平解决纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的办法。我打算在6月访问南高加索期间支持共同主席提出的吁请各方更加积极地参与谈判的呼吁。

过去一年,东南欧事态发展始终是欧安组织关注的焦点。由欧洲联盟主导的贝尔格莱德和普里什蒂纳之间对话,已经为实现该地区正常化开辟了新前景。

欧安组织欢迎4月19日布鲁塞尔协议。贝尔格莱 德和普里什蒂纳领导人在达成协议过程中所展示的 勇气和远见值得赞扬。我欢迎双方继续对话。欧安 组织将在可能的情况下,按照其授权提供支持。

常规军备控制和建立信任与安全措施,构成加强欧安组织地区和平与稳定的共同努力的重要组成部分。作为防扩散的大力倡导者,乌克兰已同波兰、白俄罗斯和哈萨克斯坦一道提出1994年欧安组织防扩散指导原则更新草案。预计将在2013年12月5日和6日在基辅举行的欧安组织部长理事会上完成这项工作。

我也提请安理会注意欧安组织和联合国裁军事 务厅之间签署的两份谅解备忘录:即关于发展和平 伙伴关系和裁军倡议的谅解备忘录,以及关于促进 区域执行安理会第1540(2004)号决议的谅解备忘 录。

我们认为,必须特别关注欧安组织应对跨国威胁的对策。在这方面,我们认为特别应该深化与维持和平行动部和联合国毒品和犯罪问题办公室的合作。最近,我们已与后者签署了一项2013-2014年联合行动计划。

阿富汗的安全状况及其政治和经济过渡,以及 2014年国际安全部队撤离,将继续对欧安组织地区 产生安全影响。作为欧安组织轮值主席,我们正在 着手进一步探索需要加强与阿富汗互动的领域,改 善与相关国际行为体的协调。

交流军事信息和接触,特别是在靠近阿富汗的边境地区,极为重要。在这方面,设在杜尚别的欧安组织边境管理人员学院发挥重要作用。该学院已经培训了来自欧安组织成员国和伙伴的1000多名边防专家,其中包括近400名阿富汗边防专业人员。

在经济和环境方面,轮值主席国乌克兰的核心 主题是改善能源相关活动的环境足迹,增强稳定和 安全。我们也在探索欧安组织如何在发展新的贸易 和运输走廊方面提供增值和发挥作用。在这两个领 域,我们看到在与联合国现有合作的基础上再接再 厉的巨大潜力。

轮值主席国乌克兰确信,我们对安全问题人的 层面的承诺现在是、而且应该继续是全面安全概念 的核心。在乌克兰的领导下,打击贩运人口活动仍 然是欧安组织处理的重要问题之一。我们与联合国 毒品和犯罪问题办公室、联合国难民事务高级专员 公署、国际劳工组织、儿童基金会和联合国人权事 务高级专员办事处密切合作,在欧安组织发起的打 击贩运人口联盟内,并在双边基础上根据在全球打 击贩运人口活动倡议继续采用全面和立足人权的方 法打击这种全球犯罪活动。在这方面,6月轮值主席 将在基辅组织一次打击贩运人口活动的国际会议。

这方面的其他优先事项包括加强媒体自由。将 在华沙举办一次人权研讨会,讨论制定法律框架, 建立和维护自由、独立和多元化媒体的最佳做法。

我们还将争取在人员自由流动、促进宽容和 不歧视、结社和集会自由、宗教间对话促进宗教或 信仰自由,以及民主选举和选举观察等领域取得进 展。

最后,我们特别重视通过青少年教育促进宽容和不歧视。在这方面,我们计划今年夏天在乌克兰克里米亚主办一次欧安组织青年峰会。

在结束发言前,让我再次强调欧安组织和联合国之间合作的价值。我们担任欧安组织轮值主席的一些优先事项,与潘基文秘书长的五年行动议程不谋而合,尤其是在预警和及早采取行动防止暴力冲突、建立更安全世界以及支持转型国家等方面。

联合国是欧安组织的主要伙伴组织。随着安全 挑战继续演变,欧安组织与联合国合作的性质变得 更加务实、有效和注重实效。我们期待着进一步密 切与联合国的合作,并指望安理会今后数月全力支 持。

主席(以法语发言): 我感谢科扎拉先生的通报。

我现在请安全理事会成员发言。

丘尔金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我们欢迎欧洲安全与合作组织(欧安组织)轮值主席、乌克兰外交部长列昂尼德·科扎拉先生,并感谢他所作的详细发言。

俄罗斯联邦一贯呼吁在2006年相关宣言的基础 上扩大联合国与欧安组织之间的合作。我们认为, 在若干领域,欧安组织可成功地辅助联合国的工 作,这已经清楚地反映在打击跨国威胁,如恐怖主 义、非法贩毒和有组织犯罪的斗争中。欧安组织正 在为执行这些和其他领域的联合国基本公约作出重 要贡献。

我们欢迎在欧安组织秘书处和联合国毒品和犯罪问题办公室之间开展合作。我们高度评价乌克兰担任欧安组织轮值主席头一个月工作的成果。欧安组织确定的今后优先事项,在很大程度上与俄罗斯联邦不谋而合。我们随时准备向轮值主席国乌克兰提供必要的协助。

我们也认为,有必要加强常规军备控制制度。 应当在不预设条件、不搞政治化、不试图预判结果 的情况下,开展这方面的进一步谈判。

我们欢迎乌克兰打算帮助以现有谈判形式解决冲突,同时充分维护冲突当事方的利益。我们支持打算加大打击贩运人口活动的力度。我们认为该工作不可缺少的一部分应当是防止贩卖人体器官和组织。

俄罗斯联邦作为欧安组织的积极参与者,希望乌克兰能够严格遵守欧安组织成员国外交部长2002 年波尔图会议决定所规定的主席授权,充分考虑到 所有参与国的看法和利益。必须重点讨论制定统一 议程以及在共同目标基础上努力使欧安组织国家团 结一致的问题。

关于俄罗斯涉及欧安组织的优先目标,我们要 指出,最重要的目标是改革欧安组织,以便纠正其 工作中的不平衡,使之成为真正的国际组织。本着 这些想法, 欧安组织可以借鉴联合国在机构建设方面的经验。首先, 可以为非政府组织参与欧安组织活动拟定具有法律约束力的章程。

我们支持乌克兰打算开展"赫尔辛基+40"进程,该进程应当通过《赫尔辛基最后文件》2015年生效40周年,使欧安组织得到加强。应当拟定一份并非普普通通的文件,它应为执行《最后文件》和欧安组织其它基本文件所阐述的共识注入新生命。

我们高度重视欧安组织努力打击恐怖主义和非法贩运毒品现象。我们希望看到在2013年于维也纳举行关于该问题的欧安组织会议方面与联合国合作。我们支持欧安组织履行在自由通行特别是放宽签证规定方面的义务。

我们高度重视观察选举问题。我们认为民主制度和人权办公室必须在类似情况下,在所有欧安组织国家全面履行监测职能。我们支持对选举法进行比较性分析和制定监测标准。我们期待该组织今年就此问题举行讨论会。

我们高度重视努力保护在民族、宗教和语言上 属于少数群体者的权利,以及努力防止拉脱维亚和 爱沙尼亚出现的无国籍现象。我们深信欧安组织将 为打击侵略性民族主义、新纳粹主义和新法西斯主 义作出重要贡献。

我们认为在经济危机形势下,欧安组织必须 更积极处理与人权所涉及的社会经济问题有关的问 题。

我们希望所有上述议题都能够在欧安组织2013 年议程上占据应有的位置,并体现在今年12月5月和 6日将于基辅举行的欧安组织国家外交部长的文件 中。

我们希望科扎拉外长今天阐述的主席国乌克兰 的做法能够有助于克服欧安组织近年来的危机,使 该组织适应新的全球现实。俄罗斯完全愿意与主席 国乌克兰以及欧安组织其它参与国就此开展建设性 合作。

金女士(澳大利亚)(以英语发言): 主席先生,感谢你召开今天的通报会。我愿感谢科扎拉外长的通报,并欢迎他首次以欧洲安全与合作组织(欧安组织)轮值主席身份来到安全理事会。

欧安组织作为世界最大的区域安全组织,可以 为安理会提供很多帮助,特别是其在军控、反恐、 预防冲突和冲突后解决方面的专长。正如安理会成 员所知,安理会与包括欧安组织在内的区域组织密 切合作,可以成为我们努力维护国际和平与安全的 决定性内容。显然,澳大利亚在担任安理会成员期 间的优先工作之一就是进一步鼓励此类合作。欧安 组织很好地说明了我们能够做成哪些事情。

举一个例子,澳大利亚赞赏欧安组织对联合国 科索沃临时行政当局特派团的大力贡献。欧安组织 在科索沃领导民主和机构建设这个重要的第三项支 柱性工作。我们和欧安组织一样,赞扬贝尔格莱德 和普里什蒂纳领导人最近为实现其关系正常化采取 积极步骤。

澳大利亚与欧安组织有着强有力的伙伴关系。 我们自2009年以来就是欧安组织的亚洲伙伴国,我们通过该组织,努力应对跨国安全挑战。澳大利亚 支持欧安组织开展项目,加强地方、国家和区域能力,以便遏制贩运人口的影响,帮助保护中亚地区 的脆弱群体。我们高兴地听到,最后一点是欧安组 织在乌克兰担任主席期间的优先工作之一。

3月份,澳大利亚高兴地担任了在澳大利亚举行的2013年欧安组织亚洲伙伴会议联合主席。会议在"加强妇女和女童安全"的主题下,使政府和民间社会聚集一堂,研究打击基于性别的暴力和贩运人口的国际工作的成败得失,以及增强妇女经济地位的努力。这加强了安理会就妇女与和平与安全议程开展的工作以及我们对于该工作的优先重视。

澳大利亚还赞同欧安组织的综合安全构想,其中包括人权问题及经济和环境问题与政治军事问题一道所起不可缺少的作用。保护民众和增权对于制定长期、有效对策应对多层面安全威胁是不可缺少

的。该工作可建设个人和社区的能力、谅解和复原 力。

澳大利亚祝贺欧安组织长期致力于不扩散问题。我们赞扬欧安组织带头防止非法小武器和轻武器在其成员之间扩散,以及扩散到面临冲突和不稳定的地区。这种领导作用促成了2001年通过《联合国从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》。

大会4月2日通过《武器贸易条约》是这方面的另一个重大情况发展我们赞赏欧安组织成员为取得重大成果所作的贡献。现在必须切实执行《武器贸易条约》,以防止非法和不负责任买卖武器以及减轻人类痛苦。我们期待欧安组织再次发挥带头作用,确保其成员于6月3日签署《条约》,确保在欧安组织所在地区和需要执行支助的其它地区切实执行该《条约》。

我感谢科扎拉先生就阿富汗问题发表看法。澳大利亚同安理会和国际社会其它成员一样,致力于维护阿富汗长期稳定。阿富汗的长期安全、稳定与繁荣将获益于其邻国的建设性参与和支持。澳大利亚支持为此开展努力,其中包括通过"亚洲中心地带"倡议采取区域建立信任措施。我们也欢迎欧安组织继续建设性推动国际社会努力支持阿富汗安全与稳定。

澳大利亚同欧安组织和安理会其它成员一样,憎恶恐怖主义并决心消除这一威胁,无论它发生在何处。欧安组织反恐工作给人留下深刻印象。澳大利亚欢迎欧安组织与联合国机构合作,高兴地支持欧安组织的一些反恐项目,并愿推进这种伙伴关系。我们赞赏欧安组织为全球打击恐怖主义思潮和战术手段的工作注入决心和国际合作。

最后,安理会与区域组织密切接触是确保国际 和平与安全所不可缺少的内容。我们鼓励安理会继 续寻求机会,与欧安组织密切合作开展这项工作。

马苏德汗先生(巴基斯坦)(以英语发言): 主席先生,我祝贺你就任安全理事会5月主席。我们 也感谢欧仁-理查德·加萨纳大使上个月有效地主持 了安理会工作。我们向两个团队都表示感谢和最良 好的祝愿。

我们感谢乌克兰外交部长兼欧洲安全与合作组织(欧安组织)轮值主席列昂尼德·科扎拉先生作了全面通报,并向我们介绍了该组织的愿景和工作方案。

代表着欧洲、中亚和北美洲57个国家的欧安组织一直是促进区域和平与安全的一个强有力的支柱。它在预警、预防冲突以及危机管理方面的最佳做法正得到其它区域组织的效仿。欧安组织工作的三个层面,即:政治-军事层面、经济-环境层面以及人的层面为综合应对安全局势提供了最佳工具。

联合国根据其《宪章》第八章,指定区域组织 来维护国际和平与安全,并和平解决争端。过去, 联合国与欧安组织一直在为预防冲突、建立信任与 安全、调解、危机管理以及冲突后稳定而相互补 充。

冷战期间,欧安组织的前身"欧洲安全与合作会议"发挥了重要作用,为东西方之间的对话与谈判提供了论坛。冷战结束后,欧安组织为管理欧洲的过渡和处理冷战后的挑战做出了贡献。我们赞扬欧安组织目前在推动旨在解决本区域危机与冲突的各种进程方面发挥重要作用。这些进程包括:解决外德涅斯特问题的进程、关于格鲁吉亚的日内瓦国际讨论以及帮助阿塞拜疆与亚美尼亚找到和平解决纳戈尔诺一卡拉巴赫冲突办法的欧安组织明斯克小组。我们还欢迎由欧洲联盟牵头的贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的对话。欧安组织支持这一对话的作用非常重要。

欧安组织在裁军、不扩散和军备控制方面的举 措正在产生结果。我们还高度赞赏它在打击如人口 与麻醉品贩运、恐怖主义以及网络犯罪等跨国威胁 方面所做的工作。 联合国和欧安组织在经济和环境以及人人享有可持续能源等方面有着类似的优先事项。我们需要的是加大这两个组织之间的协同增效,并使其更加密切地协调。我们认为,欧安组织在这些领域的成功对于南亚和许多其它区域具有现实意义。

人的层面也同样重要。欧安组织侧重于青年和儿童,旨在为更发达、教育程度更高和更容忍的社会找到具有前瞻性的解决办法。我们特别赞赏它在阿富汗开展的建设阿富汗国家警察能力、打击贩毒以及加强海关与边界管理等方面的活动。巴基斯坦坚信,一个和平、稳定的阿富汗将有助于该国人民重新掌握自己的命运、巩固其体制并重建其经济。随着国际安全部队准备到2014年撤出,欧安组织继续参与阿富汗的工作,将对当前在安全、和解、选举以及经济这四个领域的过渡产生积极影响。我们尤其欢迎主席打算探索建设阿富汗能力的更多合作领域。

最后,我们祝乌克兰担任欧安组织主席取得圆满成功。我们注意到其优先事项,并希望在该国指导下,欧安组织将继续开展从困难的安全问题到可持续经济发展以及促进和保护人权等各领域的重要工作。

卢卡斯女士(卢森堡)(以法语发言):我和 先前的发言者一道,欢迎乌克兰外交部长列昂尼德• 科扎拉先生来到安全理事会,并感谢他以欧洲安全 与合作组织(欧安组织)轮值主席的身份向我们通 报其2013年的优先事项。

欧安组织现有57个成员国,在《联合国宪章》 第八章呼吁联合国进行合作的区域组织中占据了独 特的位置。它在解决欧洲和中亚的冲突并促进人权 方面可发挥重要作用。蒙古最近加入欧安组织表明 了欧安组织当前在欧洲边界之外的魅力。

作为欧安组织的一个成员,卢森堡完全支持 乌克兰主席国希望利用2010年阿斯塔纳首脑会议所 产生的势头,以深化对一个自由、民主、统一和不 可分割的欧洲一大西洋和欧亚安全共同体愿景的讨

论。在12月都柏林部长级理事会上启动的"赫尔辛基加40"进程可帮助欧安组织实现其以全球安全做法为核心的宏伟计划,它可涵盖政治-军事、经济与环境以及人的层面。

我们对人的层面尤其感兴趣,这是所有现代安全架构中的一个基本要素,并且应该成为欧安组织内部的一个优先事项。重要的是,乌克兰要继续利陶宛和爱尔兰主席国在言论自由和媒体、包括数字媒体自由方面已开始的工作。我们赞扬欧安组织民主制度和人权办公室在选举观察与援助方面已做的重要工作。

联合国与欧安组织建立在共同的价值观与原则之上。因此,这两个组织密切合作理所当然。我们欢迎欧安组织与联合国裁军事务厅签署意向备忘录,旨在通过促进在区域一级执行第1540(2004)号决议,结成一个推动和平与裁军举措、防止大规模杀伤性武器扩散的伙伴关系。我们还欣见欧安组织努力与联合国特别是联合国毒品和犯罪问题办公室合作,打击如毒品和人口贩运等跨国有组织犯罪。

在实地,欧安组织与联合国积极合作。它证明自己有能力与其它区域组织协调一致在解决冲突和促进和平方面发挥重要作用。它在阿富汗、巴尔干和东欧涉及摩尔多瓦的外德涅斯特冲突上就是这样做的。在南高加索,它通过明斯克小组和日内瓦讨论进程也是这样做的,在中亚也是如此。仅举中亚的例子,我们赞扬欧安组织与联合国中亚地区预防外交中心在水源管理、能源以及反恐等跨界挑战方面密切协作。

我们饶有兴趣地注意到,欧安组织乌克兰主席 国把处理欧安组织所在区域的旷日持久但仍未解决 的冲突作为其最高优先事项。朝着持久解决此类冲 突取得的任何进展都将是对该区域和平与安全的重 要贡献。

卢森堡将担任欧安组织安全合作论坛今年最后 四个月的主席。正如我国副首相兼外交大臣在12月 份都柏林部长级理事会上所宣布的那样,卢森堡打 算在该框架内支持旨在加强与联合国在小武器和轻武器方面协调的努力。我们将在9月份举行两次安全问题对话,目的是促进《武器贸易条约》的执行。最后,我国将主持关于2014年政治和军事优先事项的讨论,这些优先事项将提交12月份在基辅召开的部长级理事会通过。

最后,我要向乌克兰外长保证,卢森堡将不遗余力地促进欧安组织在其各个方面取得的进展以及 联合国与欧安组织之间的合作,以便维护国际和平 与安全。

布里安先生(法国)(以法语发言): 我欢迎乌克兰外长列昂尼德•科扎拉先生与会,并祝贺乌克兰担任2013年欧洲安全与合作组织主席。我也借此机会,欢迎欧洲联盟各成员国外长于2012年12月10日作出决定,认可乌克兰加入欧盟的愿望,并将努力促进在尊重东部伙伴关系共同价值观的基础上,实现政治结盟和经济一体化。我将只谈三点意见。

首先,关于联合国和欧安组织之间的关系,两组织拥有一个共同目标,即加强各国之间的联系和对话,从而更好地确保它们的安全。这个目标对联合国来说,涉及全球层面,而对后者来说,则涉及区域层面。我们知道,各个组织之间的对话往往会带来复杂的政治问题。例如,我们在安理会与非洲联盟、阿拉伯国家联盟以及许多其它组织的对话中看到这种情况。但是,这一对话已成为维护国际和平与安全方面的一个基本要素。

《联合国宪章》第八章规定了一个框架,我们认为,这个框架经受住了时间和各种事件的考验。 从中亚到格鲁吉亚和科索沃,再到波斯尼亚和黑塞 哥维那,欧安组织与联合国展现了它们在实地和谐 工作的能力。我们认为,这一关系仍然是欧洲安全 的一个基本要素,就其它区域的有益创新合作而 言,它也可以提供启示。

我要谈的第二点涉及欧安组织的前景。欧安组织涵盖从温哥华到海参崴的广大地区。最近,随着蒙古的加入,欧安组织已有57个成员国,这些国家

拥有共同的价值观和信念,即欧洲一大西洋地区和 欧亚地区的安全与促进人权、民主和法治应当齐头 并进。

但是,我们在维也纳注意到一种令人不安的 趋势,该组织某些成员将重新考虑它们在这方面作 出的承诺。我们期望,乌克兰作为欧安组织的主席 国,将确保并促进在欧安组织涵盖的三个领域作出 的承诺。在这方面,我们特别重视尊重言论自由和 媒体自由的问题。同样,民主制度和人权办公室必 须能够继续在监督选举方面发挥它的作用,并且必 须为此维护它的自主权。

法国完全支持在都柏林部长理事会会议上启动对话,以便在"赫尔辛基+40"进程内,并且结合2015年《赫尔辛基最后文件》通过40周年纪念,讨论欧安组织的前景问题。这一进程应当有别于2010年的阿斯塔纳首脑会议,不局限于重申赫尔辛基义务和欧安组织所有重要成就的效力。相反,我们必须找到办法来全面兑现参与国作出的承诺,并且重申我们致力于这一以共同价值观为基础的安全安排。

我的第三点与在实地的承诺有关。欧安组织目前在高加索、中亚和巴尔干地区有15个实地特派团,往往与联合国并肩工作。我们认为,欧安组织的作用仍然至关重要。因此,欧安组织在与联合国和欧洲联盟一道帮助停止了吉尔吉斯斯坦的族裔间暴力之后,已经在执行一项社区安全举措,以便帮助缓解吉尔吉斯族和乌兹别克族两个族群之间的紧张关系。欧安组织积极帮助稳定阿富汗和中亚边境地区的局势,特别是为此在中亚,包括在阿富汗培训边防人员。欧安组织还与联合国毒品和犯罪问题办公室合作打击跨国威胁,并且刚刚与该办公室启动了新的2013—2014年联合行动计划。这是一个很好的例子,表明了欧安组织与联合国之间的成功合作。

在高加索地区,我们与美国和俄罗斯一道担任 明斯克集团共同主席,仍然致力于帮助亚美尼亚和

阿塞拜疆找到和平解决纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的办法。共同主席正在继续调解工作,同时呼吁各方遵守停火,并且避免作出有可能助长紧张局势的行动和声明。共同主席多次表示,它们对启动到纳戈尔诺-卡拉巴赫地区的民航飞行和接触线一带的持续暴力感到关切。

关于欧安组织驻巴库办事处,我们相信,欧安组织代理主席将找到解决办法,使当地的特派团能继续维护和行使其授权。

关于格鲁吉亚问题,法国完全支持日内瓦会谈,支持欧安组织在这一进程中与欧洲联盟和联合国共同发挥作用。这些会谈必须继续,以便在各方之间建立信任,并且改善当地民众的处境。当然,我们重申,我们致力于维护已得到国际法承认的独立、主权和领土完整原则。

在德涅斯特河地区,令我们感到鼓舞的是,2012年以"5+2"模式举行的会议次数增多。我们希望,2013年,这一积极趋势将继续下去,而且能够取得实质性进展。

在巴尔干地区,欧安组织所做的调解工作使拥有双重国籍的科索沃塞族选民得以和平参加了2012年5月6日的塞尔维亚立法机构和总统选举。这是一项艰巨任务,欧安组织专业地完成了这一任务,这尤其归功于它派驻实地的大量人员。根据今年4月19日贝尔格莱德和普里什蒂纳之间达成并已得到双方议会确认的协议,欧安组织再次收到帮助组织部分市镇选举的请求。

最后,在波斯尼亚和黑塞哥维那——安理会下周将审议该国的问题——欧安组织在当地的工作涵盖治理、法治和尊重人权等重要活动领域,也包括管理武器库存和剩余弹药,在这个问题上,欧安组织应当继续率先开展工作。

最后,我再次对乌克兰担任主席表示良好祝愿,并向它保证法国将给予全力支持。

迪卡洛夫人(美利坚合众国)(以英语发言): 我欢迎欧洲安全与合作组织(欧安组织)轮值主席 科扎拉外长来到安理会,并感谢他今天就欧安组织 在乌克兰领导下开展的活动作了通报。我们赞扬轮 值主席确定的优先事项,其中包括努力重振现有谈 判进程、打击包括大规模杀伤性武器扩散在内的跨 国威胁和支持人权教育。

安全理事会和欧安组织在结束冲突和减少对国际和平与安全的未来威胁方面具有共同利益。美国致力于与轮值主席、欧安组织秘书处以及其它参与国和伙伴国共同努力,以便推动欧安组织采取全面办法处理安全问题,这将有力补充联合国的工作。

欧安组织继续为和平与安全作贡献,特别是通过它的实地特派团、它的特别代表的工作以及促进军事透明度的工作。在科索沃,欧安组织特派团团长同时兼任联合国科索沃临时行政当局特派团的秘书长副特别代表一职,这清楚表明了欧安组织与联合国之间的互补性。美国赞扬欧安组织发挥积极作用,帮助发展科索沃的民主机构并为其提供咨询,而且也帮助保护人权。我们敦促欧安组织在其授权范围内,支持4月19日塞尔维亚同科索沃之间达成的重要协议。

欧安组织为促进在解决欧洲大陆摩尔多瓦、格鲁吉亚和纳戈尔诺-卡拉巴赫旷日持久冲突方面取得进展,作出了长期的努力。在摩尔多瓦,我们欢迎为全面解决外德涅斯特问题所举行的"5+2"会谈取得进展,我们希望能够为改善该河两岸相互信任采取额外的措施。作为明斯克小组的共同主席,美国赞赏欧安组织主席在我们努力帮助双方达成纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突解决办法之时,向我们提供了支持。美国也支持欧安组织作为日内瓦国际讨论的共同主席所做的工作,以及它目前为解决格鲁吉亚受冲突影响地区的安全和人道主义问题所做的工作。

第二,美国赞扬欧安组织通过它在地中海和亚 洲的合作伙伴方案,在欧洲以外地区努力分享专业 知识和促进对话。我们特别感谢欧安组织通过改善 边界安全、打击毒品贩运和促进发展,支持阿富汗的过渡进程。诸如在欧安组织杜尚别边界管理人员学院培训阿富汗和其他中亚官员的欧安组织/联合国开发计划署联合方案之类的项目,不仅能够使边界和海关官员掌握技能,而且也能增进关键领域的区域合作。

第三,美国支持并敦促欧安组织继续同参加 国一道,倡导打击网络威胁、毒品贩运、恐怖主义 和大规模毁灭性武器扩散等跨国威胁。欧安组织在 新的网络安全领域中为确定新趋势和制订潜在应对 措施所做的工作,不仅对于解决虚拟的威胁,而且 对于解决恐怖分子使用因特网等实实在在的威胁而 言,是至关重要的。我们也欢迎欧安组织努力执行 安全理事会的反恐和防扩散决议,也欢迎它通过推 动刑事事务上的国际合作,以及与联合国毒品和犯 罪问题办公室采取联合举措,为加强国际反恐法律 框架而开展工作。

最后,美国期待欧安组织作为一个重要角色, 在欧安组织地区帮助保护人权、促进容忍和非歧 视、支持公民行使基本权利,并推进两性平等的目 标,所有参加国都在根本上同意这些承诺。

我们充分支持欧安组织努力增加妇女的政治参与、增进法律系统解决家暴的能力,以及促进妇女赋权的辅导网络。我们非常赞赏欧安组织通过其安全合作网络,向参加国提供重大支持和咨询意见,帮助它们努力执行关于妇女与和平与安全问题的第1325(2000)号决议。我们敦促所有参加国、伙伴和联合国广大会员国捍卫两性平等原则。在欧安组织内部,所有外地行动、机构及其秘书处各部门都任命了性别平等问题联络人。这是说明各个组织如何能够有效做到两性平等问题主流化的一个示例。

在我们即将迎来《赫尔辛基最后文件》40周年之际,我们想起了那些申明国家安全同公民安全之间有着不可分割的联系的协议。我们重申对这个目标的承诺,并支持欧安组织为实现这个目标所作的巨大努力。

金塾先生(大韩民国)(以英语发言):我谨欢迎乌克兰外交部长列昂尼德•科扎拉先生阁下今天来到安理会,并祝贺乌克兰担任欧洲安全与合作组织(欧安组织)主席。我感谢他的通报,其中概述了欧安组织2013年的优先事项。

我们今天面临的安全挑战显然表明了联合国 同区域机构在维护国际和平与稳定方面建立密切伙 伴关系的重要性。大韩民国欢迎欧安组织对解决全 球威胁与挑战作出的越来越大的贡献,以及它加强 同安全理事会合作的更强烈意愿。欧安组织的专长 以及它本身克服冷战与分裂的经历,使它能够成为 安全理事会更可靠的伙伴。我们也注意到轮值主席 提出的优先事项。有鉴于此,我今天谨强调几个要 点。

第一,我们欢迎欧安组织更加注重不扩散。我认为,我们能够在该领域中扩大我们目前的合作。作为最大的区域组织,欧安组织扮演着火炬手的角色,在防止大规模毁灭性武器扩散的全球斗争中起领头作用。此外,欧安组织在执行第1540(2004)号决议的努力中发挥重要作用,把它作为优先事项纳入其2012至2015年的工作方案,这也是值得赞扬的。作为第1540(2004)号决议所设委员会的主席,我认为,这种区域努力对于执行、补充和支持1540委员会的现有努力,是至关重要的。本着这一精神,我计划在下周于维也纳举行的安全与合作论坛会议上,就这一事项同欧安组织成员交换意见。我相信,它将为推动彼此合作以便充分执行第1540(2004)号决议,提供一次及时的机会。

第二,我们欢迎并鼓励欧安组织为解决区域中旷日持久的冲突所作的努力。尽管安全理事会对维护国际和平与安全负有首要责任,但我认为,欧安组织能够有效促进解决区域冲突,同时辅助和加强安全理事会的工作。我们赞扬欧安组织积极参与旨在全面解决这类冲突的政治进程,特别是在南高加索和外德涅斯特。我们鼓励欧安组织凭借其对这些冲突的政治、社会、文化和经济根源的深刻了解,继续在这方面作出努力。

第三,大韩民国赞扬欧安组织坚定致力于打击恐怖主义、有组织犯罪、非法毒品贩运和网络威胁等跨国威胁。在这种威胁中,来自网络空间的威胁特别值得注意。为了有效应对这项挑战,韩国政府将在10月举办首尔网络空间问题会议。我们相信,它将提供一个很好的机会,来探讨以建设性方法建设一个安全、可靠和开放的网络空间。欧安组织为制定网络空间建立信任措施所作的努力,能够为那次会议的审议提供有价值的见解。

最后,请允许我简单谈谈欧安组织的赫尔辛基进程,以及东北亚的和平与合作愿景。赫尔辛基进程关于合作性、全面和不可分割的安全概念以及建立信任与安全的措施,仍然对世界其他地区尤其是东北亚具有特别的意义。尽管东北亚各国经济具有高度的相互依赖性,但明显缺乏总括性多边安全机构,政治与安全合作的水平仍然处于初级阶段。在此背景下,韩国政府谋求促成一个东北亚和平与合作倡议,即首尔进程。它将包含区域各国,力求在信任的基础上把它们之间的合作从气候变化等非政治性问题扩展到政治领域。在我们向前推进这一信任举措时,欧安组织赫尔辛基进程也可以成为促进东北亚和平与繁荣的有益指南。

最后,大韩民国要对欧安组织为维护国际和平 与安全所作的宝贵贡献表示赞赏,并希望欧安组织 将进一步加强其与安全理事会在应对全球威胁和挑 战方面的密切合作。

罗森塔尔先生(危地马拉)(以西班牙语发言):让我首先欢迎列昂尼德•科扎拉部长。我们感谢他介绍情况。我祝贺他担任欧洲安全与合作组织(欧安组织)轮值主席。我祝他在担任这一职务期间一切顺利。

危地马拉坚信,区域和次区域组织可以为进一步加强多边体系作出贡献,包括在维护国际和平与安全方面。联合国与欧安组织之间的合作是一个具体例子,说明这一联盟有助于促进东欧、高加索和

中亚的和平与安全。我们深信,在乌克兰主持下,欧安组织将继续促进与联合国的对话和合作。

我们还要强调在安全理事会议程所列各地区的 具体努力。

第一,在阿富汗,欧安组织积极参加了促进政治对话、提高国家能力和支持民主进程的努力。在这方面,危地马拉欢迎欧安组织与联合国阿富汗援助团密切协调。我们欢迎阿富汗政府在边界安全、警察训练和打击毒品贩运活动等方面提供协助。

第二,关于科索沃局势,欧安组织,同联合国和欧洲联盟密切协调,在构成重大挑战的环境中,也发挥着建设性的作用。危地马拉肯定在加强法治等方面所做的工作。我们还注意到贝尔格莱德和普里什蒂纳最近签署的协议。我们赞扬在欧洲联盟主持下进行对话所取得的结果。

第三,关于欧安组织地区,我们对该地区久拖 未决的冲突继续构成的安全威胁感到关切。这一问 题可成为联合国与欧安组织加强合作的方面。

第四,我们注意到乌克兰为其作为2013年欧安组织轮值主席的工作所提出的优先事项。我们高兴地听到,除力求解决旷日持久冲突外,将注重继续致力于民主、法治和人权,以及应对跨国威胁。

我们还要欢迎裁军事务厅与欧安组织最近签署 谅解备忘录,以促进该区域执行第1540(2004)号决 议。

最后,危地马拉与其他国家一道支持乌克兰为 欧安组织今年的工作提出的愿景和优先事项。我们 希望,欧安组织与联合国将继续进行富有成果的合 作。

埃斯特雷姆先生 (阿根廷) (以西班牙语发言): 我要与安全理事会其他成员一道欢迎列昂尼德•科扎拉部长并祝贺他担任欧洲安全与合作组织 (欧安组织)轮值主席。我还感谢他通报该国为其作

为欧安组织轮值主席的工作提出的优先事项以及欧安组织与联合国之间合作的前景。

阿根廷珍视区域和次区域组织为维护国际和平 与安全所作的贡献。我们认为,这些贡献不仅是加 强多边体系所不可或缺的,而且还使国际社会在应 对和平所面临挑战以及促进对话与合作方面所采取 的行动具有更大的合法性和有效性。

在这方面,我们欢迎欧安组织在预警、预防冲突、化解危机和冲突后局势等方面所做的重要工作。关于这些问题,我要提及科扎拉部长所强调的一些方面。

联合国与欧安组织以及其他组织就区域议题和 专题进行的合作使各种国际利益攸关方能有一个协 调更好的重点。安理会其他成员所提到的其他例子 包括联合国科索沃临时行政当局特派团与欧安组织 之间的合作。我们认为,这一合作为正在进行的促 使该区域有关各国关系正常化和稳定的努力作出了 贡献。

我们还认为,必须强调欧安组织与联合国中亚 预防性外交区域中心之间的密切合作。这一合作无 疑加强了该区域中心在处理影响区域稳定的国内问 题,消除恐怖主义、有组织犯罪和毒品贩运所构成 威胁的跨界影响,以及应对环境恶化现象和处理与 水资源管理有关问题等方面所作的贡献。

我们欢迎将旷日持久冲突问题列入乌克兰作为 欧安组织轮值主席工作的优先事项,因为这些冲突 对区域稳定构成威胁。同样,我们欢迎乌克兰决心 为外德涅斯特问题解决进程作出贡献,科扎拉先生 及其特别代表年初对基希讷乌进行的访问以及在今 年4月于莱奥波利斯举行的会谈中所起的作用就表明 了这一点。我们希望在敖德萨举行的下次会议将使 有关各方能够朝着达成一项持久解决办法方向取得 政治进展。

我们还欢迎在欧安组织明斯克小组共同主席主持的关于格鲁吉亚境内2008年冲突的日内瓦会谈和

关于纳戈尔诺-卡拉巴赫地区的会谈框架内所作的承诺。

关于安全理事会议程上诸如阿富汗等议题,我们赞同乌克兰外长的意见,即需要考虑2014年国际部队撤离的影响以及欧安组织和其他机构可能提供的对策,以确保该地区稳定。

我们也欢迎乌克兰作为主席重视旨在加强军备 控制机制与建立安全和信任措施的努力,并欢迎其 打击跨国威胁,如我前面提到的跨国威胁,即有组 织犯罪和贩运人口、武器和毒品活动的决心。

最后,阿根廷特别重视对履行新闻自由、青年 教育和人权等领域的现有承诺的关注。我们支持乌 克兰为欧安组织未来一年的工作制定的愿景和优先 事项。我们相信,在乌克兰担任主席期间,安全理 事会和整个联合国系统将深化与欧安组织的合作。

帕勒姆先生(联合王国)(以英语发言):我愿同安全理事会同事一道欢迎乌克兰外交部长列昂尼德•科扎拉先生今天来到安全理事会。我还要感谢他以欧洲安全与合作组织(欧安组织)2013年轮值主席的身份阐述其优先事项及其对迄今所取得的进展的看法。

欧安组织仍然是一个重要的对话论坛,其目的 在于建立一个幅员辽阔、从北大西洋到远东的安全 共同体,并要求其参加国遵守欧安组织的三方面各 种法规。它提供平台,要求参加国履行其承诺,并 提供论坛,讨论时而导致东西方分歧的各种问题, 尤其是人权和民主领域的问题。

我们支持轮值主席乌克兰提出的横跨三方面的 工作方案,我们将继续与他合作,争取在他所提出 的优先领域取得进展,尤其是解决旷日持久的摩尔 多瓦及南高加索冲突,以及促进人权和民主化。这 些问题不仅与欧安组织有关,对联合国也有重要意 义。

我们支持乌克兰为推进有关军备控制的政治-军事层面的讨论而开展的工作,并期待在寻求重振和

加强全组织承诺的"赫尔辛基+40"进程中与现任主席及其继任者建设性协作。

促进和保护人权、基本自由、民主和法治,仍然是欧安组织全面安全概念的核心。在所有国际组织中,欧安组织拥有一整套最广泛的承诺、标准和原则,但参加国在遵守这些承诺方面的差距越来越大。我们支持轮值主席乌克兰鼓励各国更好地履行承诺。

欧安组织机构可在协助各国遵守承诺方面发 挥重要作用。我们今天借此机会感谢它们的突出贡献。

同样,欧安组织在其参加国内执行的实地活动 仍然重要,可协助所在国履行承诺。我们继续支持 在整个欧安组织地区执行这些任务。

我们特别重视欧安组织确保尊重在线和离线媒体自由,确保行使言论自由权利者能够自由地行使 这项权利,免遭暴力、骚扰和恐吓的努力。我们希 望参加国能在基辅部长理事会会议上同意加强这方 面承诺。

我们支持乌克兰争取在解决旷日持久的摩尔多瓦和南高加索冲突方面取得进展,并在欧安组织主席特别代表Deshchytsia大使最近访问伦敦期间,感兴趣地听取了他的意见。作为外德涅斯特5+2进程的一个关键角色,乌克兰处于振兴会谈的有利位置。我们继续认为,由欧安组织和欧洲联盟与联合国共同主持的日内瓦会谈,为解决格鲁吉亚冲突提供了必要的对话。关于纳戈尔诺-卡拉巴赫,我们支持轮值主席为与明斯克小组接触所开展的努力,并支持继续与阿塞拜疆和亚美尼亚对话。

在政治-军事方面,欧安组织现有常规军备控制和建立信任与安全措施总框架中有许多重要元素,我们应该加以仔细维护和全面执行。然而,同样明显的是,这些机制运行状况欠佳,需要现代化,以便能够适应不断变化的国际安全格局。目前现状具有内在不稳定性,难以持续。

联合王国认为,欧安组织可发挥有益的区域作用,应对跨国挑战,包括在诸如中亚地区。有越来越多令人信服的证据表明,欧安组织可以通过其在边境安全和第1540(2004)号决议方面的工作作出重大贡献。处理妇女、和平与安全问题对于解决冲突至关重要,解决冲突是欧安组织存在的核心理由。

同事们知道,联合王国坚决致力于处理冲突中性暴力问题。我们欢迎在轮值主席乌克兰的领导下继续强调欧安组织和其他国际组织,特别是联合国之间的有效合作。可进一步努力,协作解决更广泛的安全事项,确保互补性活动,避免重复工作,包括在打击贩运人口、麻醉品或其他非法物品活动工作方面。

重要的是,欧安组织所有成员要遵守其承诺。 担任欧安组织轮值主席提供了一次机会,以促进和 示范人权和基本自由、民主、善治及法治等原则, 这些正是欧安组织的立足之本。联合王国期待着继 续与乌克兰和其他参加国合作,争取加强并在整个 欧安组织地区履行这些承诺。

我想向外长提两个问题。第一个问题涉及人的方面。联合王国高度重视欧安组织参加国在人的方面作出的促进整个地区人权和民主的承诺。令我们深感失望的是,过去两次部长理事会均未能达成加强这些承诺的协议。我们希望外长介绍,他认为在他的主持下,在12月基辅会议上在这方面取得进展的前景如何。

其次,在与其他国际组织的合作问题上,我们非常高兴地听到外长谈到欧安组织和联合国毒品和犯罪问题办公室在应对跨国威胁方面加强合作,并在即将到来的阿富汗过渡的背景下加强与其他国际行为体的协调。我想问,外长认为,在欧安组织和其他国际组织,包括联合国之间是否还有其他的合作机会,通过这种协调发挥互补作用,允许欧安组织添加价值,提供专门知识。

卢利什基先生(摩洛哥)(以法语发言):我 同在我前面发言的同事们一道欢迎乌克兰外交部长 列昂尼德·科扎拉先生,并祝贺他就任欧洲安全与 合作组织(欧安组织)主席。我还要感谢他提供全 面通报,阐述乌克兰作为主席的立场和优先事项。

摩洛哥高度重视区域和次区域组织的作用及其按照《宪章》规定与联合国开展合作,充分尊重其任务规定及各自职责。欧安组织通过其预防机制,特别是预防冲突中心,为解决冲突作出了不可否认的重要贡献。我们认为,必须保持并加强欧安组织和联合国之间的理解与互补。

我们欢迎主席国乌克兰确定的优先事项,它们 是欧安组织持续为促进国际和平与安全所做贡献的 一部分。作为调解之友小组的一个积极成员,摩洛 哥欢迎主席国乌克兰致力于建立一个欧安组织调解 支助机制,并欣见它打算继续努力,以找到持久解 决欧安组织地区旷日持久冲突的办法。

我们和主席国乌克兰一样,也把在"5+2"会谈和日内瓦国际讨论框架内解决争端的建设性谈判与对话视为优先事项。在这方面,我国支持努力找到通过谈判和平解决阿塞拜疆和亚美尼亚之间冲突的办法。因此,我们重申,我们支持欧安组织通过明斯克小组所做的努力,特别是支持共同主席呼吁开展对话。在这方面,阿塞拜疆的领土完整是一项必须坚持的重要原则。

我现在谈谈主席国乌克兰计划开展的其它行动,摩洛哥依然相信,联合国可以借鉴欧安组织在包括武器控制、不扩散以及应对跨国威胁在内的许多领域的经验与专长。我们将饶有兴趣地关注《防扩散指导原则》的更新,并强调欧安组织为应对跨国威胁所做的贡献。我们借此机会重申,由于这些威胁的多层面和普遍性,必须集体采取协调一致和持续的国际行动。在这方面,我们对加强与联合国在这些领域的合作问题受到重视感到鼓舞。

摩洛哥是欧安组织地中海合作伙伴之一,积极参加了地中海联络小组。我国对欧安组织地中海伙

伴关系感兴趣是因为我们高度重视该伙伴关系在安全、经济以及环境方面的优先重点,特别是那些涉及反恐和打击其它各类犯罪、歧视、人口贩运、移民以及发展等领域的优先重点。

在这方面,请允许我再次吁请审议"地中海合作伙伴"的现状,以便找到一种更投入和参与性更强的做法。在这方面,我回顾,摩洛哥曾提出过一个案文,其中表明了我们对该伙伴关系形式与内涵的看法。该文件中载述了若干建议,目的是在更新后议程的基础上加强该伙伴关系并使其更具实质性。

摩洛哥支持一切旨在促进容忍与宗教间对话和 反对各种歧视的举措,我们再次呼吁加强欧安组织 与不同文明联盟的合作。这种伙伴关系的基础是和 平、安全以及合作领域的若干明确目标。

最后,请允许我再次祝愿欧安组织主席国乌克 兰在落实其担负的各项雄心勃勃目标的过程中取得 成功。

加萨纳先生(卢旺达)(以英语发言):首 先,请允许我感谢欧洲安全与合作组织(欧安组织)轮值主席、乌克兰外交部长列昂尼德·科扎拉 先生领导欧安组织所做的工作和他今天的通报。我 们珍视我们与区域组织和次区域组织的定期互动, 因为卢旺达坚信必须加强联合国与区域组织和次区 域组织之间的合作。

我们欢迎乌克兰为其欧安组织2013年主席任期提出了优先行动事项,这些优先事项与"赫尔辛基+40进程"一致。我们核可其共同愿景、目标以及行动,我们希望这将确保欧安组织地区的安全、稳定与繁荣。我们赞扬欧安组织的全面做法,这种方法侧重于包括预防冲突在内的和平与安全问题,但也努力促进经济发展,同时确保可持续地利用自然资源,并且促进充分尊重人权与基本自由。

我们强调,欧安组织与其它利益攸关方在冲突 各个阶段——预防冲突、管理和解决冲突以及冲突 后建设和平——进行合作十分重要。在这方面,我们赞扬欧安组织在调解冲突和监督欧洲大陆选举方面所做的工作。我着重指出欧安组织与欧洲联盟(欧盟)在促进科索沃法治方面的合作,这对于那里的稳定与进展至关重要。

在选举监督方面,卢旺达支持欧安组织努力根据适用的法律和国际标准,推动2013年科索沃北部的市镇选举。我们赞扬欧安组织科索沃特派团继续与其它区域行为体尤其是欧盟合作。我们认为,在区域性问题上进行的这种合作将支持科索沃及区域和解努力。

关于另一场冲突,我们欢迎欧安组织明斯克小组共同主席继续努力调解亚美尼亚与阿塞拜疆之间的纳戈尔诺一卡拉巴赫冲突。我们重申,卢旺达认为,只有根据安全理事会各有关决议,通过谈判达成尊重国际公认边界并确保保护少数群体的解决方案,才能持久地解决该危机。

最后,请允许我说,过去和当前的经验表明,加强联合国与区域行为体之间的合作可在维护国际和平与安全方面发挥重要作用。因此,卢旺达期待在乌克兰干练的领导下继续与欧安组织开展富于成果的合作。

穆萨耶夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言): 首先,我愿欢迎欧洲安全与合作组织(欧安组织) 轮值主席、乌克兰外交部长列昂尼德•科扎拉先生来 到安全理事会,并感谢他作了通报并阐明了涵盖安 全领域三个层面的优先事项。

阿塞拜疆赞扬主席国乌克兰把重点放在解决欧安组织地区旷日持久的冲突上。重要的是要重振当前解决冲突的工作,并鼓励参与国履行其根据《联合国宪章》和1975年《赫尔辛基最后文件》所承担的各项义务,执行联合国各主要机关通过的各项决议。我们希望去年在都柏林通过的关于"赫尔辛基+40"进程的决定将有助于为此取得切实成果。

欧安组织为讨论解决亚美尼亚与阿塞拜疆之间 冲突提供了一个长期论坛。我们积极注意到,轮值 主席支持这方面的调解努力。我们希望就我们关切 的问题和我们认为特别重要的行动领域谈一谈我们 的想法。

20年前,在1993年,安全理事会通过了四项 决议,谴责对阿塞拜疆使用武力和占领其领土的行 径,重申尊重我国的主权和领土完整以及国际边界 的不可侵犯性,确认纳戈尔诺-卡拉巴赫地区是阿塞 拜疆的一部分,以及要求占领军立即、全面和无条 件地撤出被占领土。这些决议还具体提及违反国际 人道主义法的行为,包括致使大批阿塞拜疆平民流 离失所、袭击平民以及轰炸我国领土。安全理事会 在1992年至1995年期间发表了一系列措辞相同的主 席声明。换言之,这些决议确认对阿塞拜疆犯下了 军事武力行为,且这些行为违反了国际法,因此显 然是有关该问题最具权威性和约束力的裁定。

不幸的是,安全理事会的主要要求仍未得到满足,迄今在欧安组织框架内已开展了20多年的调解努力也尚未取得成果。在此背景下,企图削弱安全理事会决议的相关性并错误诠释国际法准则和原则,以及亚美尼亚方面坚持其不切实际的兼并主张,这些都是对解决冲突进程的公开挑战,也是对国际和平与安全的严重威胁。此外,在阿塞拜疆被占领土上采取了一贯措施,目的是进一步巩固目前的占领现状,并且阻碍70多万阿塞拜疆境内流离失所者返回他们的家园。

2005年和2010年,根据我们在联合国提出的倡议,由欧安组织牵头的实况调查团和实况评估团访问了被占领土。两个访问团都记录了在这些地区开展的非法活动,主要涉及安插定居者,大规模重新划定边界,更改地名以及歧视性对待文化财产和圣地等。但是,访问团提出的建议仍停留在纸面上。此外,最近有报道指出,叙利亚亚美尼亚人迁移到了纳戈尔诺-卡拉巴赫地区和阿塞拜疆其它被占领土,此外还开展了其它非法活动,包括试图运营飞机航班进出这些领土,这进一步证明亚美尼亚蓄意

使阿塞拜疆领土殖民化的政策。我们希望, 欧安组织轮值主席将坚持要求立即、无条件地停止所有这些行动, 因为它们严重妨碍按照国际法通过谈判解决冲突的前景。

最重要的是,只有消除亚美尼亚非法使用武力造成的后果,从而确保结束对阿塞拜疆领土的占领,并且保障和落实阿塞拜疆境内流离失所者返回家园、收回其财产和财物的权利,才有可能实现和平、安全与稳定。这是国际法和安全理事会相关决议的要求,而且无论如何都不能当作解决进程中的讨价还价筹码提出来。最重要的是,阿塞拜疆绝不会在其领土完整或其公民的权利和自由问题上让步。

查明在冲突期间犯下的严重违反国际人道主义 法和人权法行为的真相,为受害者提供适当有效的赔偿,以及需要采取体制行动以防止此类违法行为再度发生,这些都是真正解决冲突的前提条件。显而易见的是,犯下这些罪行的人仍然逍遥法外,其中包括亚美尼亚的政治和军队领导人以及阿塞拜疆被占领土上傀儡分裂主义政权的成员。这种有罪不罚现象继续阻碍推动实现人们期盼已久的两国间和平与和解。

阿塞拜疆坚信,目前在国家层面和在现有国际法律框架内采取的一贯措施,将有助于将那些在冲突期间对阿塞拜疆平民犯下严重罪行的人绳之以法。总而言之,我们认为,解决冲突的倡议必须确保和平与正义有效地并驾齐驱。开展和平努力不能违反既定国际法准则。因此至关重要的是,此类努力和和平协定绝不能鼓励接受通过非法使用武力或战争罪、危害人类罪、灭绝种族和族裔清洗行为等其它粗暴违反国际法行为造成的状况。

我们赞扬欧安组织主席致力于继续积极参与联合国的持续努力,以便加强调解在和平解决争端、 预防和解决冲突中的作用。显然有必要审查和评估 欧安组织在与冲突周期有关的问题,特别是在解决 冲突和冲突后恢复方面的授权和表现。应在现有

承诺的基础上作出更多一致努力,以便探索欧安组 织在多国维和行动中的作用,尤其侧重于文职和警 察部门。在考虑欧安组织与不同军事和安全安排之 间的互动交流时必须顾及欧安组织地区的不可分割 性,主要是通过解决没有参加任何军事同盟的欧安 组织参与国的合理关切,并且为它们提供政治和安 全保证。

欧安组织在政治和军事方面对和平与安全的主要贡献之一,主要是通过军备控制以及建立信任和安全措施作出的。在执行这些措施时,应确保各个国家都享有同等水平的安全,并且保证没有一个国家或国家集团相对其它国家或国家集团占有优势。在这一特定领域作出的努力不应脱离总体政治和安全环境。这些努力应当考虑参与国、特别是那些没有参加与受冲突影响领土结盟的军事联盟的国家的合理安全需求和关切,它们还应当考虑冲突造成的后果,例如军事干预和非法部署。

最后,我再次感谢乌克兰外长在安全理事会发 言,并祝愿我们的乌克兰同事成功履行主席职责。

申博先生(中国): 中方感谢乌克兰外长科扎拉先生代表欧安组织所作通报。

欧安组织作为重要区域组织,近年来在开展预防性外交,增进安全互信,调解地区争端,打击跨国犯罪等方面作出积极贡献,中方对此表示赞赏。 我们鼓励欧安组织继续发挥自身优势,为维护地区和平、安全与稳定发挥建设性作用。

中方高度重视联合国与区域和次区域组织加强 合作,共同维护国际和平与安全。

根据《联合国宪章》规定,安理会在维护国际和平与安全方面负有首要责任。区域组织和次区域组织可发挥自身独特优势,提供支持与配合,对安理会形成有效补充。欧安组织是联合国的重要合作伙伴,中方支持安理会同欧安组织在维护地区和平与安全领域开展更加务实有效的合作。

主席(以法语发言): 我现在以本国代表身份发言。

我也谨欢迎欧洲安全与合作组织(欧安组织) 轮值主席、乌克兰外交部长列昂尼德•科扎拉先生亲 临安理会,并感谢他除其他外介绍了他的国家担任 欧安组织主席期间的优先事项。

我国赞同他表示希望根据《宪章》第八章继续加强联合国同各区域组织,特别是联合国同欧安组织之间的合作。我们认为,联合国和区域组织的协调一致反应,以及更紧密和更持久的伙伴关系,将预防和永久解决冷结和潜在的冲突,以及几乎在世界所有地方发生的冲突。

从这个意义上说,我国欢迎欧安组织对解决冲突作出的重大贡献。尽管存在几个剩余的冲突地区,但欧安组织通过持续对话并在全球和不可分割的安全概念基础上,努力建立一个安全社区,得以确保其地区稳定,并改善个人和社区的生活。实际上,欧安组织尤其在科索沃和波斯尼亚和黑塞哥维那开展的多方面工作,帮助创建了旨在避免未来冲突、加强这些国家的治理和鼓励巩固多族裔和多信仰社会的机构,尽管仍然需要在该领域取得进展。

我国认为,为了在其各自责任区取得最佳成果和避免重复努力,欧安组织和联合国必须继续在各自经验的基础上加强合作,这能够使其它区域组织受益。实际上,欧安组织在选举进程、支持民主化进程、执行建立信任措施、加强安全和打击恐怖主义——这些都是非洲面临的问题——等方面的公认专长,可能是非常有用的,尤其对非洲联盟而言。这就是为什么我们欢迎欧安组织主席国乌克兰注重加强同联合国的合作,并且我们希望,这种合作将扩大到其他区域组织。没有一个国家和机构,不管多么强大,能够单独应对国际和平与安全所面临的威胁。

多哥欢迎乌克兰决定在其主席优先事项清单中 列入一项新的努力,以解决欧安组织区域内尚未解 决或旷日持久的冲突,包括20多年来无法达成可行

的解决办法的外德涅斯特冲突。在这方面,我们欢迎宣布今后几天以"5+2"模式在敖得萨举行新一轮谈判。多哥敦促冲突双方本着协商一致精神更积极地参与这些谈判,以便能够最终达成一个双方可接受的政治解决办法。我国认为,提出一项考虑到摩尔多瓦共和国的主权、领土完整及《宪法》,同时特别保障外德涅斯特地位的冲突解决办法,可以成为谈判的良好基础。

此外,我们希望,乌克兰在担任欧安组织主席期间将在协调纳戈尔诺-卡拉巴赫、南奥塞梯和阿布哈兹冲突各方的立场方面取得预期成功,从而在最终解决冲突方面取得进展。纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突已经持续太长,对亚美尼亚和阿塞拜疆之间的关系造成了负面影响,应当得到特别关注,以便结束该地区人民的痛苦。我们希望,科扎拉先生6月对巴库的访问,将能够推动这一进程向前发展。

最后,请允许我祝愿乌克兰在执行任务时一切顺利。乌克兰除了为其任期确定的优先事项外,还必须一方面克服该组织某些成员因不再承认其有用性而显得缺乏兴趣的问题,另一方面要克服目前在民主制度和人权办公室的活动上存在的分歧,而这些分歧在很大程度上拖延了今年预算的通过。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

我请科扎拉先生发言,答复安理会成员的评论和 提问。

科扎拉先生(以英语发言): 我感谢安理会全体成员就乌克兰担任欧洲安全与合作组织(欧安组织)主席所说的客气话,以及他们坚信我们会成功。安理会成员一致支持乌克兰主席的优先事项和倡议,这使我深受鼓舞。我们欢迎他们的建设性建议和宝贵意见,我们在推进我们的共同目标时当然会考虑这些建议和意见。

由于我同秘书长的会面已经晚了几分钟,我将请乌克兰代表团以书面形式转达我们的答复。我感

谢全体成员对乌克兰担任主席所采取的友好和热情的态度。

主席(以法语发言): 名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午4时50分散会。